

Erratum

Language	Chapter	Sentence
EN	Fan with a button	To switch on the fan press the button (1a). It is advisable to activate the fan when you perceive drops of water on the glass shelves or in the severe humidity conditions.
AR	مروحة مزودة بزر	لتشغيل المروحة اضغط على الزر (1a). ينصح بتفعيل المروحة عند وجود قطرات ماء على الأرفف الزجاجية أو في ظروف الرطوبة الشديدة.
BG	Вентилатор с бутон	За да включите вентилатора, натиснете бутона (1a). Препоръчително е да включите вентилатора, ако забележите капки вода върху стъклените рафтове или при условия на твърде висока влажност.
CS	Ventilátor s tlačítkem	Přejete-li si ventilátor zapnout, stiskněte tlačítko (1a). Doporučujeme ventilátor zapnout v případě, kdy na skleněných policích zaznamenáte přítomnost vodních kapek, popřípadě při vysoké vlhkosti.
EL	Ανεμιστήρας με κουμπί	Για να ενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα, πατήστε το κουμπί (1a). Συνιστάται να ενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα αν αντιληφθείτε σταγόνες νερού στα γυάλινα ράφια ή σε συνθήκες πολύ μεγάλης υγρασίας.
HR	Ventilator s gumbom	Ventilator uključite tako da pritisnete gumb (1a). Preporučuje da ventilator držite uključenim ako primijetite kapi vode na staklenim policama ili u vrlo vlažnim uvjetima.
SR	Ventilator sa dugmetom	Da biste uključili ventilator pritisnite dugme (1a). Preporučuje se da aktivirate ventilator kada primetite kapljice vode na staklenim policama ili uslovima velike vlažnosti.
SK	Ventilátor vybavený vypínačom	Ventilátor zapnete stlačením tlačidla (1a). Odporúčame vám zapnúť ventilátor, keď na sklenených policiach spozorujete kvapky vody alebo vo veľmi vlhkých podmienkach.
HU	Nyomógombbal ellátott ventilátor	A ventilátor bekapcsolásához nyomja meg a gombot (1a). Akkor ajánlatos bekapcsolni a ventilátort, ha az üvegpolcokon vízcseppek jelennek meg, illetve ha nagyon megnő a páratartalom.
SL	Ventilator z gumbom	Za vklop ventilatorja pritisnite gumb (1a). Priporočamo, da vklopite ventilator, če opazite kapljice vode na steklenih policah ali ob zelo visoki vlažnosti.
IT	Ventola dotata di pulsante	Per azionare la ventola premere il pulsante (1a). Si consiglia di azionare la ventola quando sui ripiani di vetro sono presenti gocce d'acqua oppure in condizioni di forte umidità.
FR	Ventilateur équipé d'une touche	Pour activer le ventilateur, appuyez sur la touche (1a). Il est conseillé de démarrer le ventilateur si vous observez des gouttes d'eau sur les tablettes de verre ou lorsque le taux d'humidité est très élevé.
DE	Ventilator s gumbom	Ventilator uključite tako da pritisnete gumb (1a). Preporučuje da ventilator držite uključenim ako primijetite kapi vode na staklenim policama ili u vrlo vlažnim uvjetima.
NL	Ventilator met drukknop	Druk op knop (1a) om de ventilator in te schakelen. Geadviseerd wordt om de ventilator in te schakelen als er waterdruppels op de glazen schappen liggen of als de luchtvochtigheid zeer hoog is.
ES	Ventilador con botón	Para activar el ventilador, pulse el botón (1a). Se aconseja activar el ventilador si se forman gotas de agua en los estantes de vidrio o si hay una gran humedad.
PT	Ventoinha com botão	Para ligar a ventoinha, prima o botão (1a). Aconselhamos a ativação da ventoinha em caso de aparecimento de gotas de água nas prateleiras de vidro ou sob condições de humidade acentuada.
PL	Wentylator z przyciskiem	Aby włączyć wentylator, nacisnąć przycisk (1a). Zaleca się włączenie wentylatora w przypadku zauważenia kropel wody na szklanych półkach lub przy dużej wilgotności powietrza.
RO	Ventilator dotat cu buton	Pentru a porni ventilatorul, apăsați pe butonul (1a). Se recomandă să activați ventilatorul dacă observați picături de apă pe rafturile de sticlă sau în condiții de umiditate ridicată.
LT	Ventiliatorius su mygtuku	Norėdami įjungti ventiliatorių, paspauskite mygtuką (1a). Jei ant stiklinių lentynų matomi vandens lašai arba esant dideliam aplinkos drėgnumui, patariama ventiliatorių laikyti įjungtą.
LV	Ventilators ar pogu	Lai ieslēgtu ventilatoru, nospiediet pogu (1a). Ventilatoru ieteicams ieslēgt, kad uz stikla plauktiem rodas ūdens pilieni vai ir ārkārtīgi liels mitruma līmenis.
ET	Nupuga ventilaator	Ventilaatori sisselülitamiseks vajutage nuppu (1a). Ventilaator on soovitatav sisse lülitada juhul, kui pärkate klaasriiulitel veepiisku, või väga suure õhuniiskuse korral.
UA	Вентилятор з кнопкою	Щоб увімкнути вентилятор, натисніть кнопку (1a). Рекоменується вмикати вентилятор в умовах підвищеної вологості, а також у разі утворення конденсату на скляних полицях.
DA	Ventilator med trykknapp	Ventilatoren aktiveres med et tryk på knappen (1a). Det anbefales at aktivere ventilatoren, hvis der observeres vanddråber på glashyllerne eller i meget fugtige omgivelser.
FI	Painikkeella kytkettävä puhallin	Puhallin käynnistetään painikkeella (1a). Puhallin on suositeltavaa ottaa käyttöön, kun lasihyllyissä näkyy vesipisaroita tai kun olosuhteet ovat erittäin kosteat.
NO	Vifte med en knapp	For å starte viften, trykk på knappen (1a). Det anbefales å starte viften når det dannes vanddråper på glasshyllene eller under forhold med høy fuktighet.
SV	Fläkt med knapp	För att slå på fläkten, tryck på knappen (1a). Vi rekommenderar att aktivera fläkten när du upptäcker vattendroppar på glashyllorna eller när fuktigheten är mycket hög.

400011358008